

made in Italy

1:35 scale

No 6497

508 CM "Coloniale"

EN

Fiat 508 "Bailla" is the most popular car produced in Italy in the thirties. In June 1937, the new "Bailla" 508C, equipped with a 4 cylinders engine of 1.100 cc., has been introduced on the car market. Furthermore, the new 508C has been used as platform for the development of vehicles for military applications such as Fiat 508 CM "Coloniale". Characterized by a 2-wheel drive traction, a length of 3.6 meters and the reliable 1.100cc 4-cylinders engine, capable of delivering 32 hp that allowed it to reach 90 Km/h. Fiat "Coloniale" was especially used for the mobility of officers and for HQ operations in North Africa. However, the overall strength of the vehicle, the bigger size of the tires, and the good mechanics reliability, had made Fiat "Coloniale" suitable for advanced reconnaissance duties in off-road terrain.

IT

La Fiat 508 Bailla è la più famosa vettura prodotta in Italia negli anni trenta. Nel giugno del 1937 venne realizzata la 508C "nuova Bailla" con un motore 4 cilindri di 1.100 cc. La 508C costituì inoltre la base per la realizzazione di veicoli destinati all'impiego militare come la Fiat 508 CM "Coloniale". Caratterizzata da una trazione a 2 ruote motrici, una lunghezza di 3,6 metri ed un motore, di 1.100cc 4 cilindri, in grado di erogare 32 CV che le permettevano di raggiungere i 90 Km/h, venne usata soprattutto per la mobilità degli ufficiali e a supporto delle operazioni di comando in Africa Settentrionale. La robustezza complessiva del veicolo, gli pneumatici maggiorati, e la buona affidabilità strutturale e meccanica, la resero presto idonea anche per compiti di ricognizione avanzata su terreni difficili.

DE

Der Fiat 508 Bailla ist der bekannteste Wagen, der in den Dreißigerjahren in Italien produziert wurde. Im Juni 1937 kam der 508C, „der neue Bailla“ mit einem 4-Zylinder-Motor mit 1100 cm³ auf den Markt. Der 508C bildet außerdem die Basis für die Herstellung von Fahrzeugen für den militärischen Einsatz, wie etwa des Fiats 508 CM „Coloniale“. Ausgestattet mit 2 Antriebsrädern, 3,6 Meter lang und mit einem 4-Zylinder-Motor von 1100 cm³, konnte er eine Leistung von 32 PS bringen, somit eine Geschwindigkeit von 90 km/h erreichen und wurde vor allem für die Fortbewegung der Offiziere und zur Unterstützung der Kommandoperationen in Nordafrika eingesetzt. Die Rundum-Robustheit des Fahrzeugs, die größeren Reifen und die bauliche und mechanische Zuverlässigkeit machten es rasch zum geeigneten Fortbewegungsmittel auch für Erkundungsfahrten auf schwierigem Terrain.



EN **WARNING:** Model for adult modellers age 14 and over
IT **ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni
FR **ATTENTION:** Modèle pour modélisateurs de 14 et plus.
DE **ACHTUNG:** Modellbausatz für Modellbauer über 14 Jahre.
NL **WAARSCHUWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.
ES **ATENCION:** Modelo para modelistas mayores de 14 años.

EN ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull or parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A-B-C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint-where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un tagliacarta oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetrata eventuali scalfature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena incollato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageeile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Ritzte werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageeile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teileinzelnummern folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

FR

La Fiat 508 Bailla est la voiture la plus célèbre produite en Italie dans les années trente. La 508C "nouvelle Bailla" fut réalisée en juin 1937 avec un moteur 4 cylindres de 1100 cc. La 508C constitue également la base pour la réalisation de véhicules destinés à un usage militaire comme la Fiat 508 CM "Coloniale". Caractérisée par une traction à 2 roues motrices, une longueur de 3,6 mètres et un moteur de 1100 cc 4 cylindres en mesure de délivrer 32 ch qui lui permettaient d'atteindre les 90 Km/h, elle fut surtout utilisée pour la mobilité des officiers et pour faciliter les opérations de commandement en Afrique du Nord. La robustesse de l'ensemble du véhicule, ses pneumatiques majorés ainsi que sa bonne fiabilité structurale et mécanique en firent rapidement un véhicule idéal pour les missions de reconnaissance sur terrains difficiles aussi.

ES

El Fiat 508 Bailla es el vehículo más famoso producido en Italia en la década de los treinta. En junio de 1937 se fabricó el 508C "nueva Bailla" con un motor de 4 cilindros de 1.100 cc. El 508C fue asimismo la base para producir vehículos destinados a uso militar, como el Fiat 508 CM "Coloniale". Caracterizado por una tracción de dos ruedas motrices, una longitud de 3,6 metros y un motor de 4 cilindros de 1.100 cc, capaz de generar 32 CV que le permitían alcanzar los 90 Km/h, fue utilizado sobre todo para el desplazamiento de los oficiales y como apoyo en las operaciones de mando en África Septentrional. Gracias a su resistencia global, a los neumáticos aumentados y a la fiabilidad estructural y mecánica, este vehículo fue idóneo incluso para llevar a cabo tareas de reconocimiento avanzado en terrenos difíciles.

NL

De Fiat 508 Bailla is het beroemdste voertuig dat in de jaren dertig in Italië werd geproduceerd. In juni 1937 werd de 508C "nieuwe Bailla" gebouwd, met een 4 cilinder motor van 1.100 cc. De 508C vormde bovendien de basis voor de uitvoering van voertuigen bestemd voor militair gebruik zoals de Fiat 508 CM "Coloniale". Dit voertuig is gekenmerkt door een tractie met 2 aangedreven wielen, een lengte van 3,6 meter en een motor van 1.100cc 4 cilinders, die 32 PK kon geven waarmee een snelheid van 90 km/u kon worden bereikt. Deze Fiat werd vooral gebruikt voor de mobiliteit van de officieren en ter ondersteuning van commando-operaties in Noord-Afrika. De totale robuustheid van het voertuig, de grotere spoorbreedte van de banden en de goede structurele en mechanische betrouwbaarheid zorgden er snel voor dat het voertuig ook geschikt was voor verkenningsoopdrachten op moeilijke terreinen.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

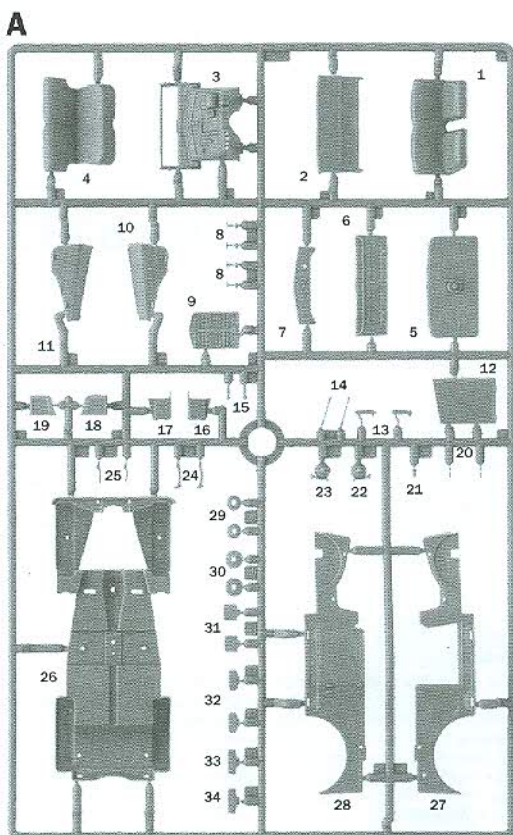
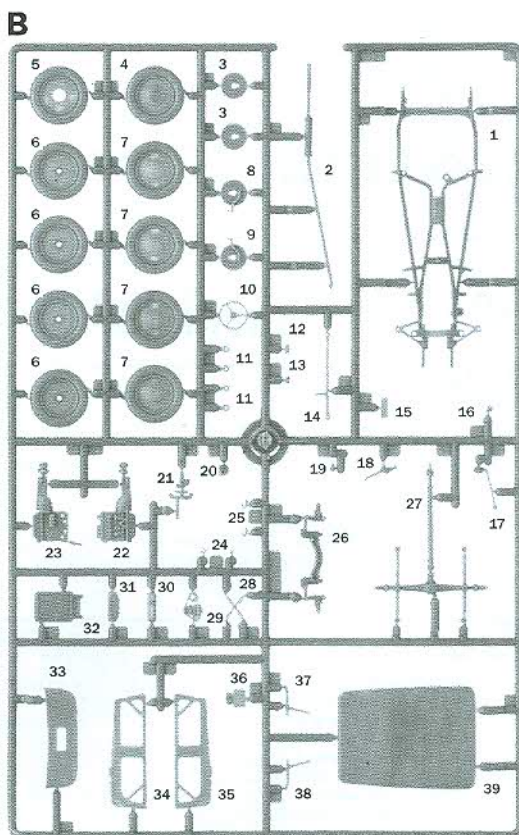
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrène. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

ES ATENCION - Consejos utiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dañe el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en qué bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

NL OPGELET - Belangrijke bemerkingen!

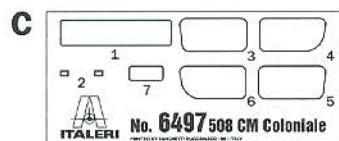
Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nagelnaal. Verwijder daarna al het overblijvende plastic en pas de delen afvoeren te lijmen. Gebruik alleen lijn voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijn zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende onderdelen welke niet mogen worden gelijmd. Deze letters (A - B - C...) geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakken.



I numeri si riferiscono all'assortimento colori Model Master / Italeri Acrylic Paint
 The indicated colour number refer to the Model Master / Italeri Acrylic Paint
 Les références indiquées concernent les peintures Model Master / Italeri Acrylic Paint
 Die angegebenen farbnummern beziehen sich auf die Model Master / Italeri Acrylic Paint
 Los números se refieren a los colores surtido Model Master / Italeri Acrylic Paint
 De nummers verwijzen naar het assortiment kleuren Model Master / Italeri Acrylic Paint



Aprire i fori
 Drill holes
 Ouvrir les trous
 Die Löcher Ausbohren
 Perforar los agujeros
 Open gaten



A

FLAT BLACK

F.S. 37038

MM1749

Italeri 4768AP

B

GLOSS ORANGE

F.S. 12197

MM1527

Italeri 4682AP

C

GLOSS RED

F.S. 11302

MM1503

Italeri 4605AP

D

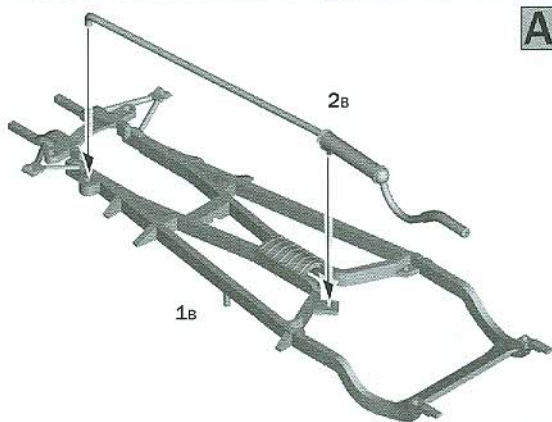
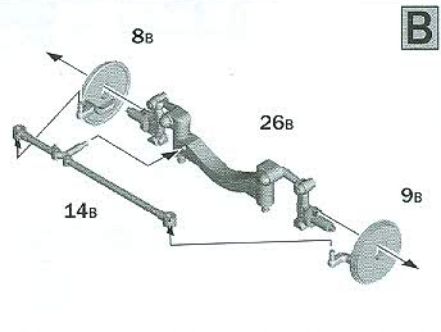
GLOSS SILVER

F.S. 17178

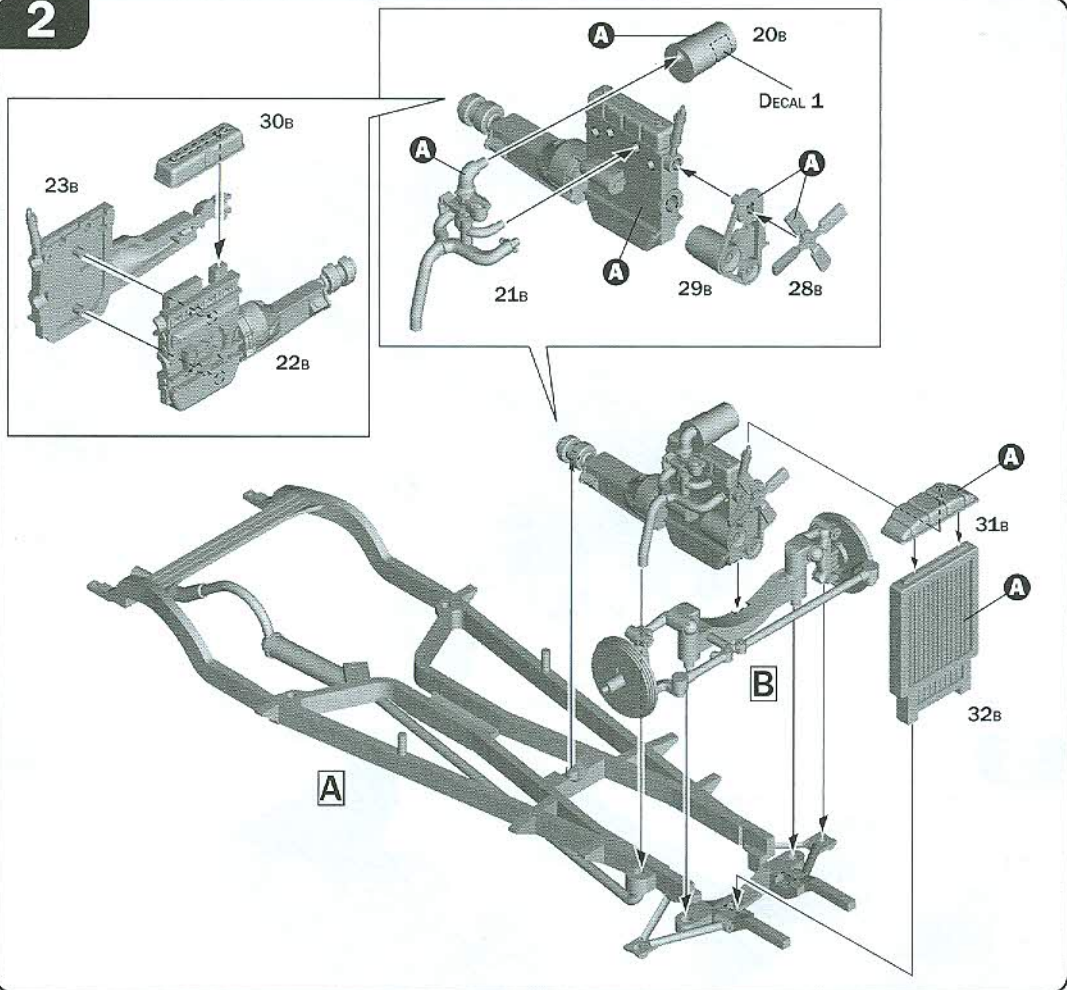
MM1546

Italeri 4678AP

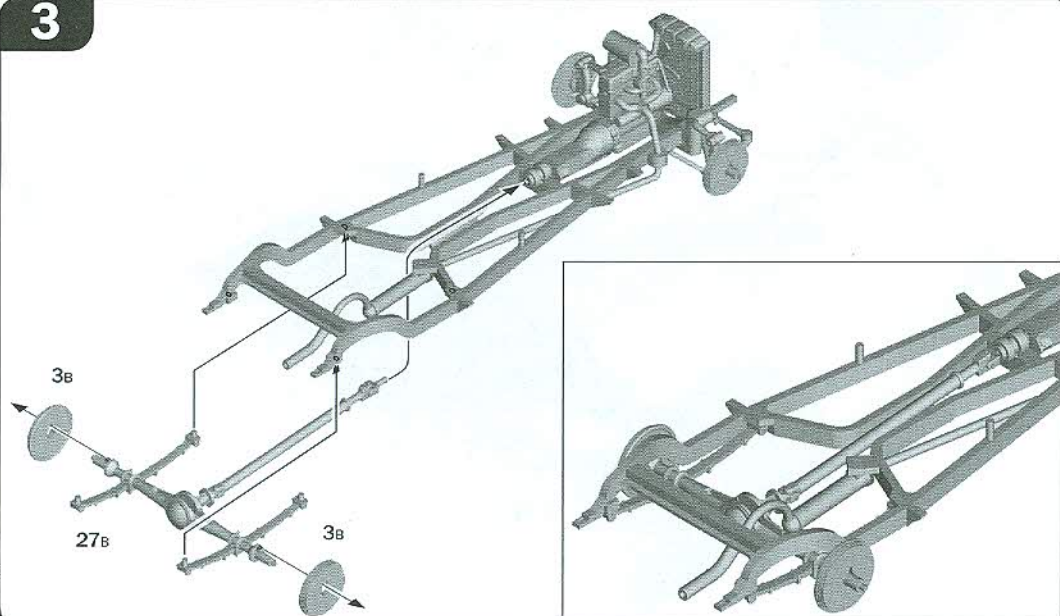
1



2

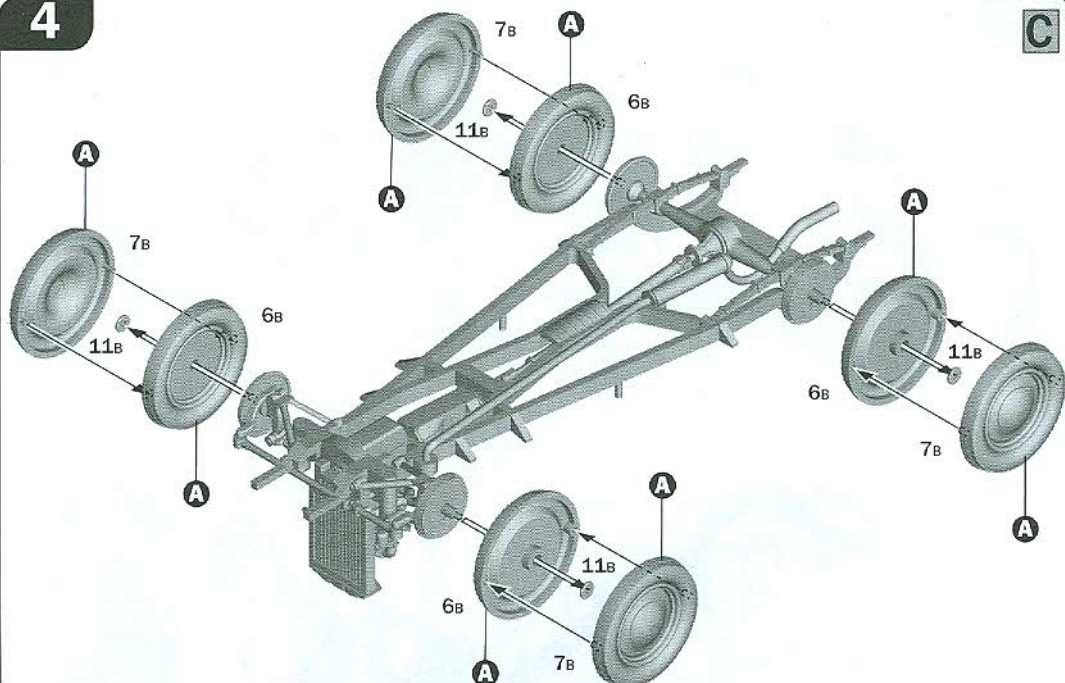


3



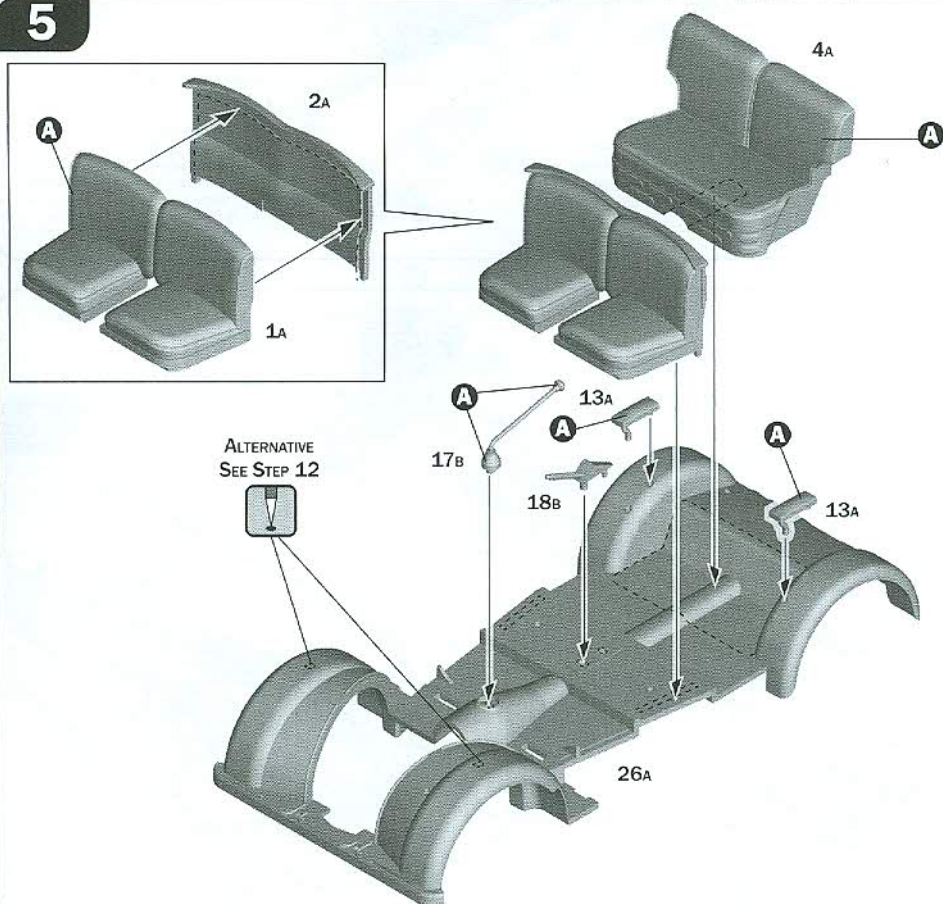
4

C

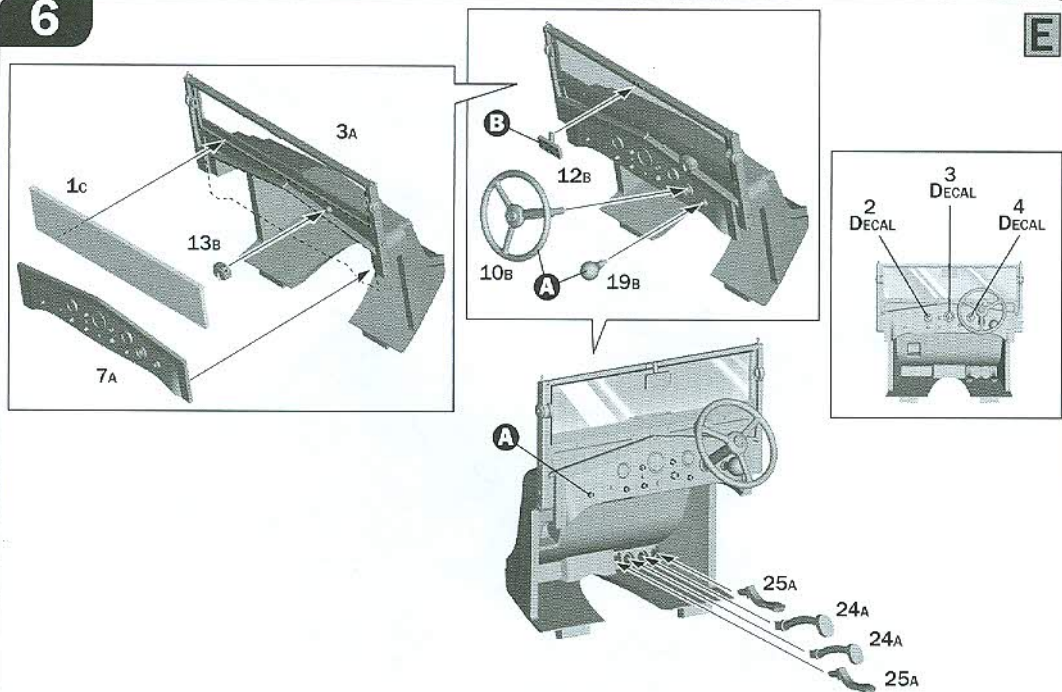


5

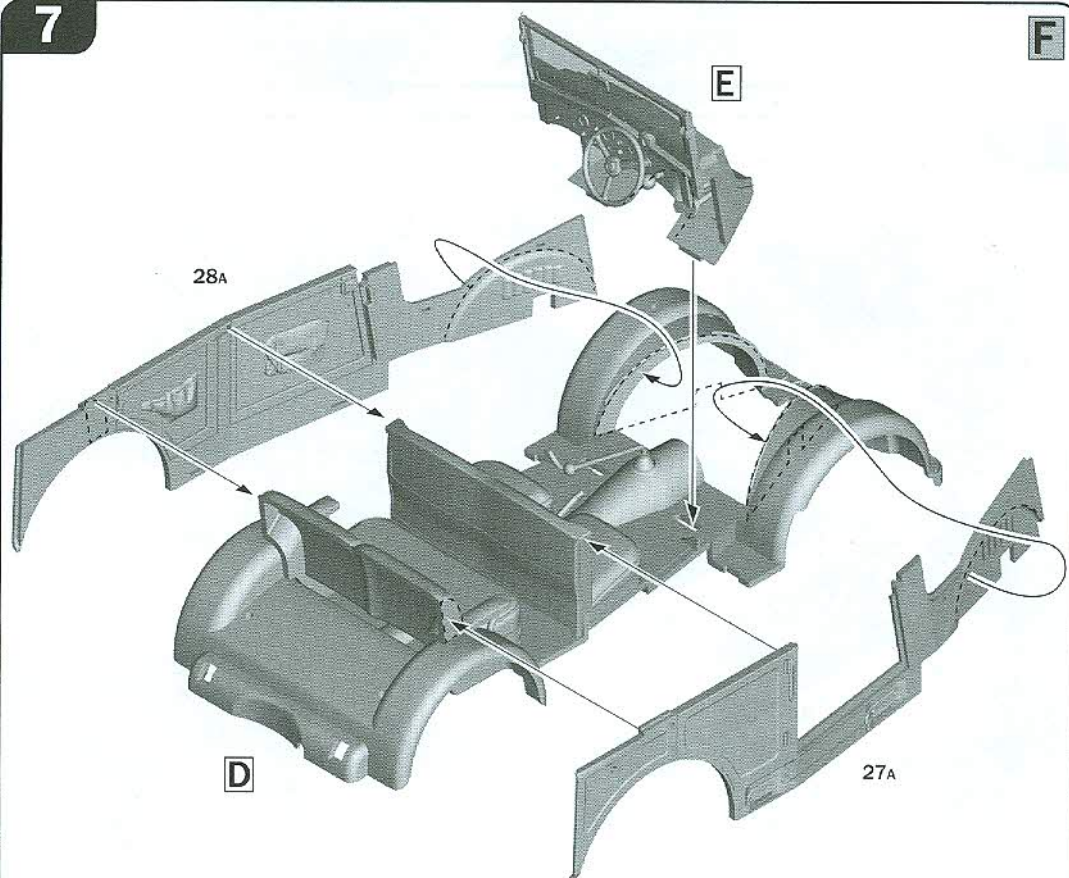
D



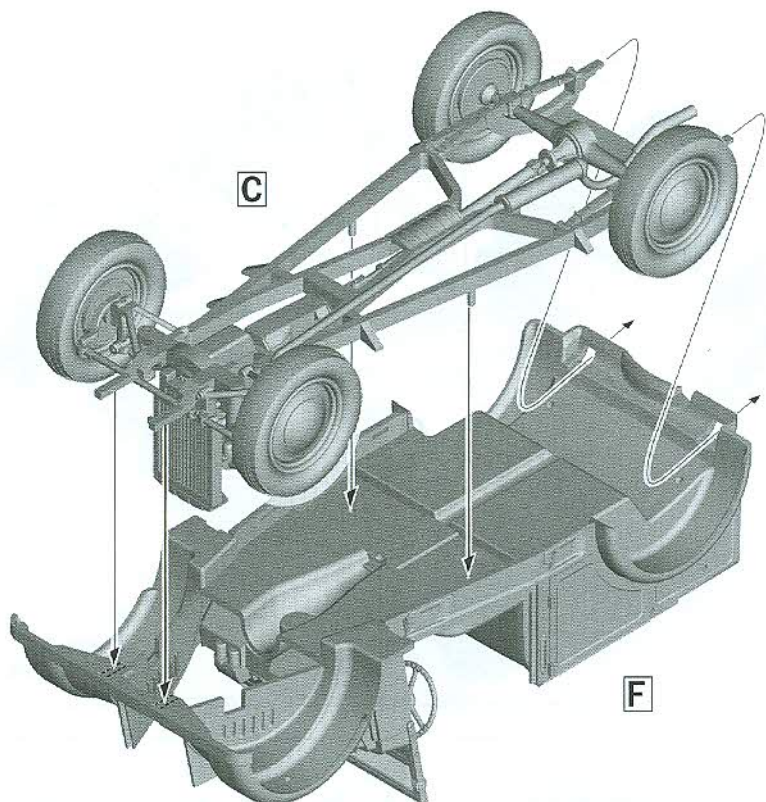
6



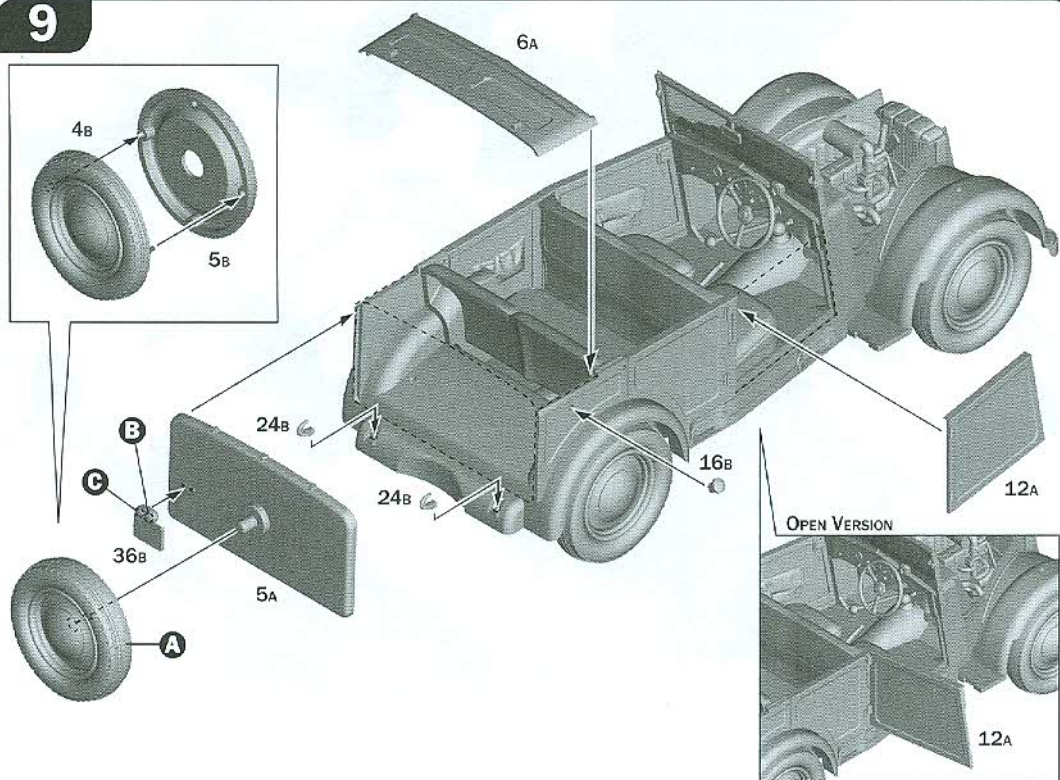
7



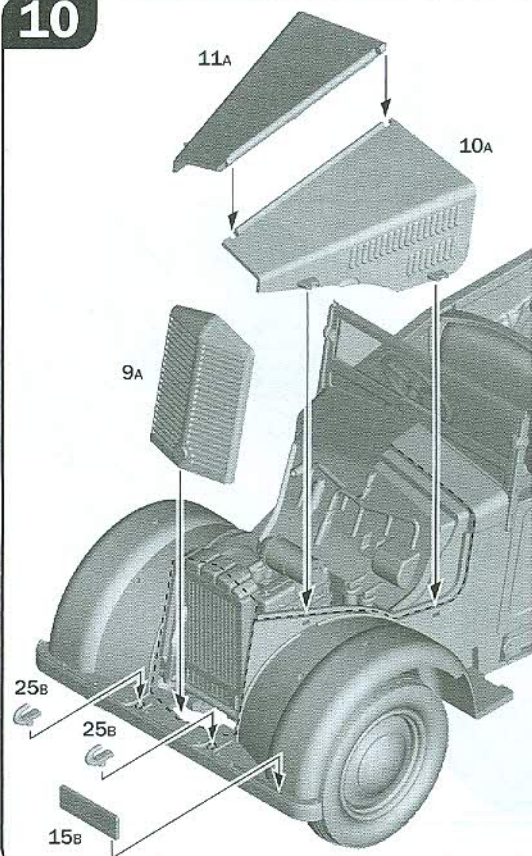
8



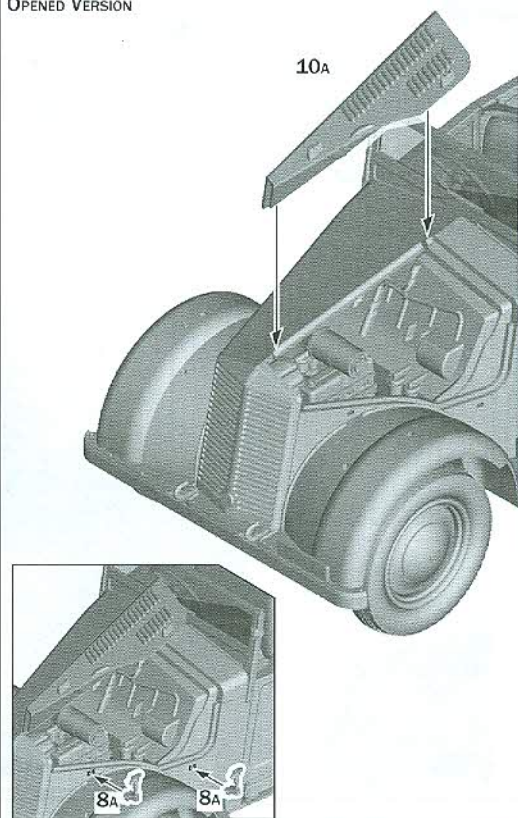
9



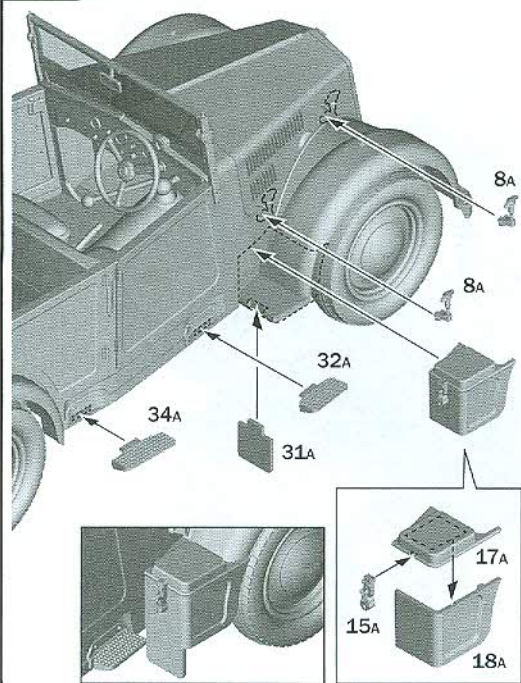
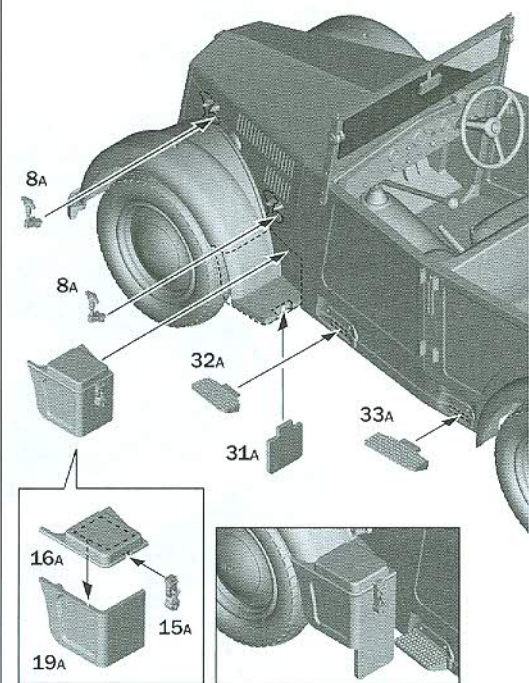
10



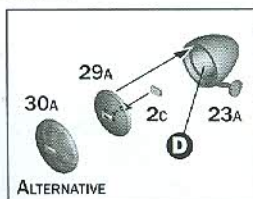
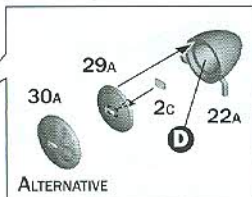
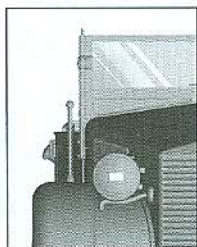
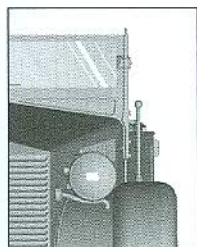
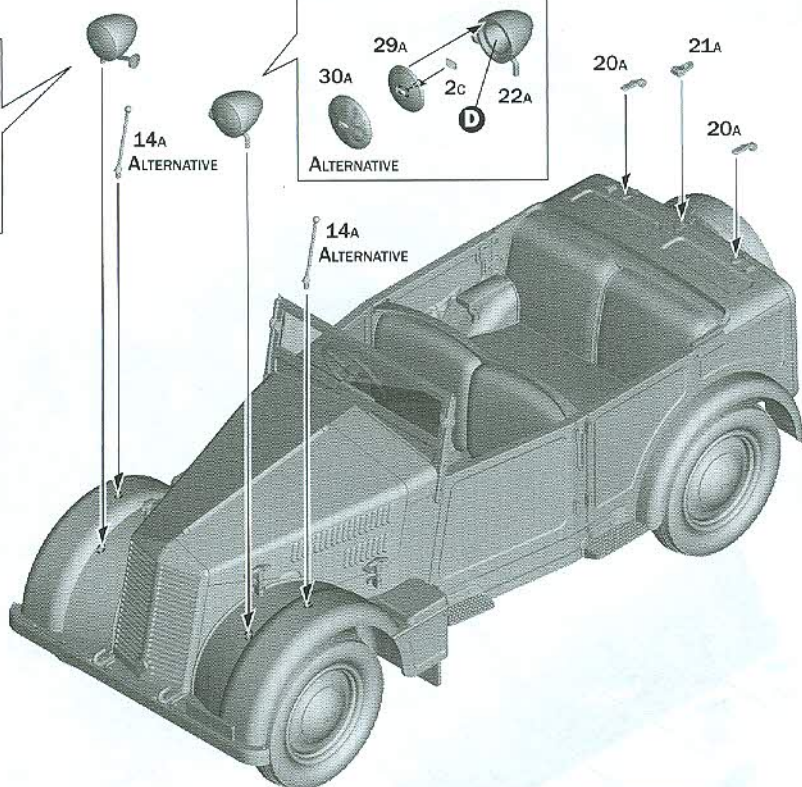
OPENED VERSION



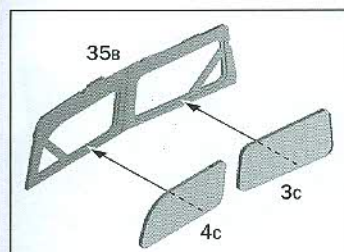
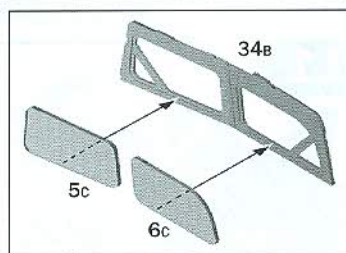
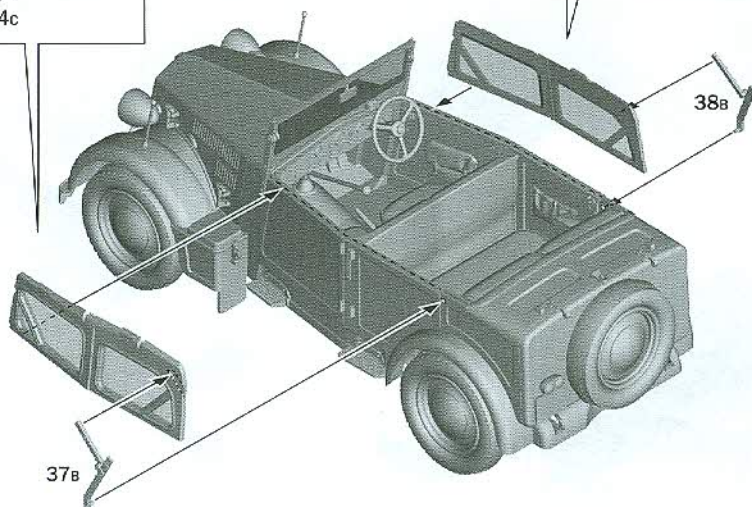
11

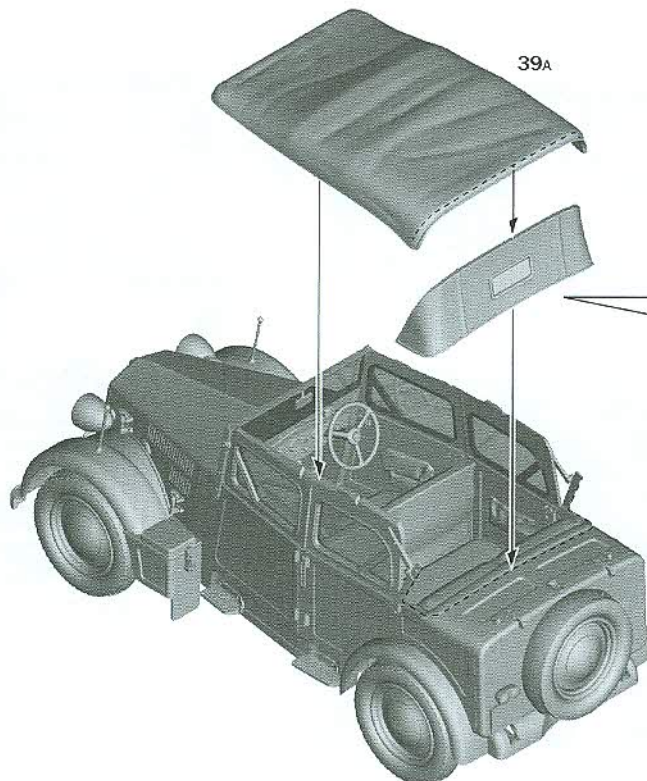
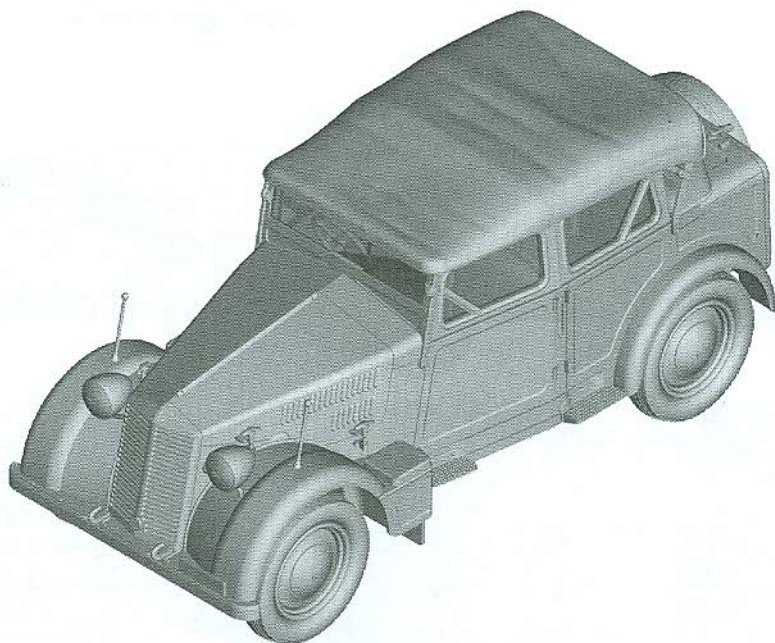


12



13





Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie opportunamente dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 10", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzolina pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 10"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Psöackning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 10". Slätt decalen på plats på modellen och tryck den sönder på papper. För att den skall sitta ordentligt, tryck bli med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 10" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abziehen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

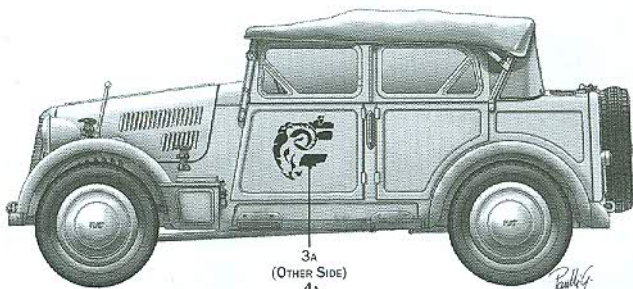
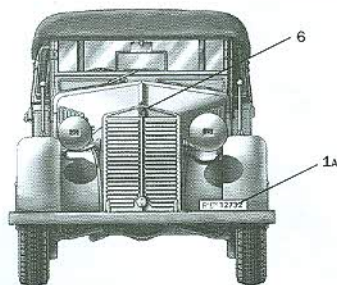
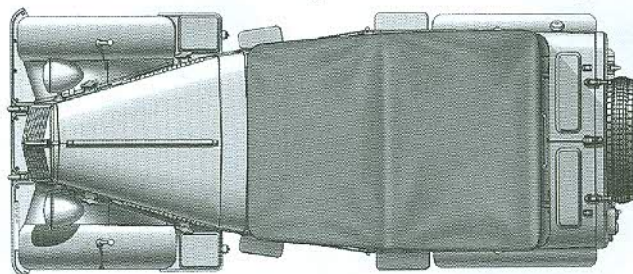
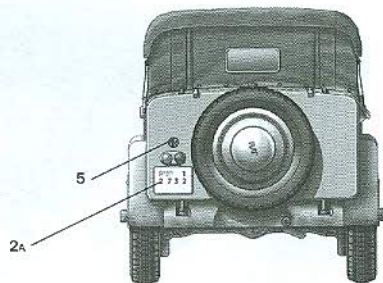
Instrucciones para la aplicación de las decalcomanías: cortar las decalcomanías deseadas y las plunger en un recipiente de agua limpia durante 10", colocar las decalcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapito limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dompel et ca. 10" onder water, doe het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

デカールを貼るときは、あらかじめデカールを切り取り、ぬるま湯に約10分浸して、模型の表面に押し付け、紙から剥がす。接着を良くするために、きれいな布で押さえる。

Указания по применению декалей: Отрезать нужную вам часть декалей от общего листа, погрузить ее на 10 минут в чистую воду, затем, выдержав необходимую выдержку, приложить декаль к модели, сдвигая ее с бумаги. Для лучшего прилипания промокните декаль чистой тряпочкой.

132nd Armoured Division "Ariete" North African Campaign 1942.



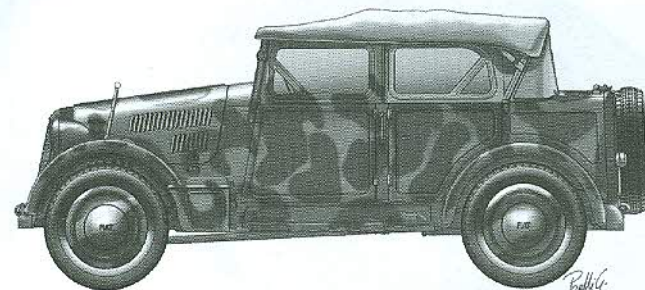
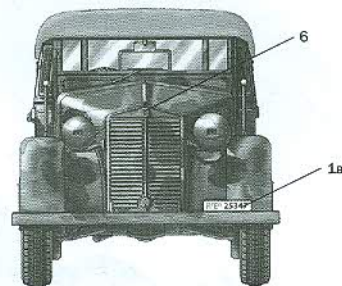
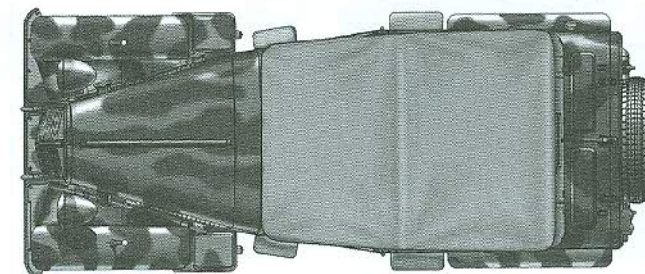
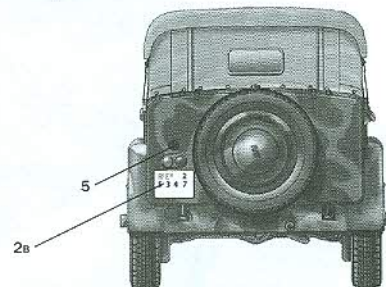
FIAT GIALLO MIMETICO 3
F.S. 33434

ITALERI AP - 4645
Model Master - 1706

FLAT OLIVE DRAB
F.S. 34088

ITALERI AP - 4315
Model Master II - 1711

Regio Esercito Balkans 1943.



FLAT MEDIUM GREEN (II)
F.S. 34092

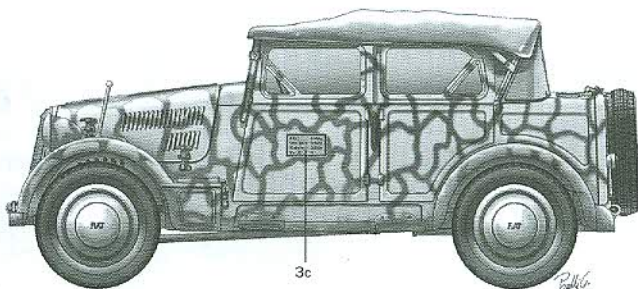
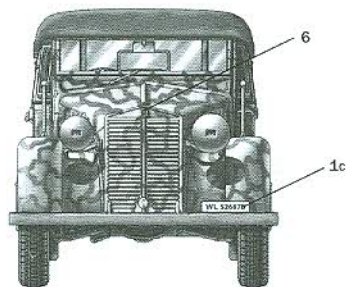
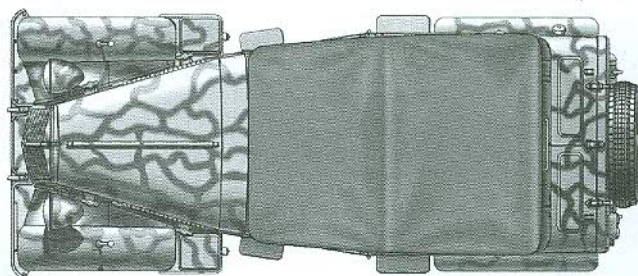
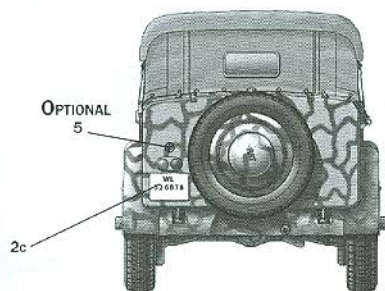
ITALERI AP - 4314
Model Master - 1713

FLAT OLIVE DRAB
F.S. 34088

ITALERI AP - 4315
Model Master II - 1711

FLAT VERDE MIMETICO 2
F.S. 34079

ITALERI AP - 4723
Model Master II - 2060



FLAT PANZER DUNKELGELB
F.S.33440
ITALERI AP - 4796
Model Master II - 2095

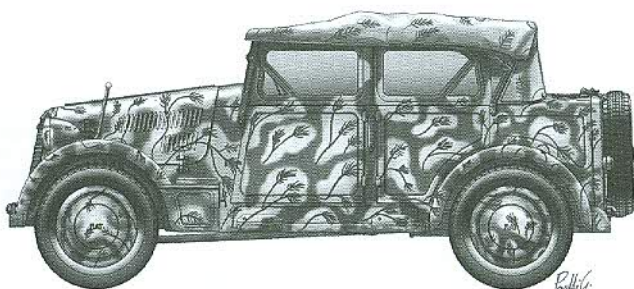
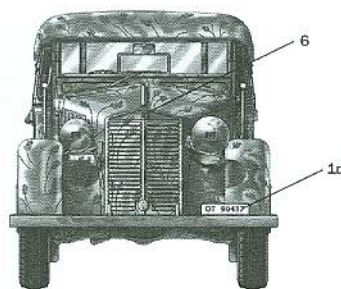
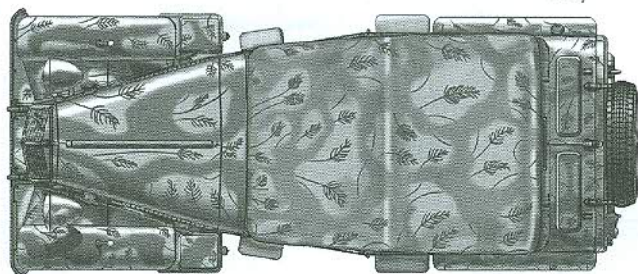
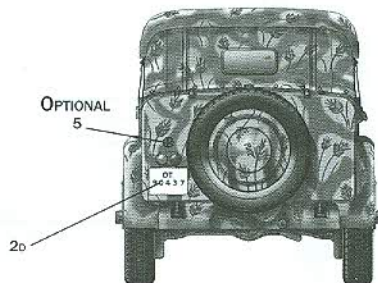


FLAT OLIVE DRAG
F.S. 34088
ITALERI AP - 4315
Model Master II - 1711



FLAT PANZER OLIVGRUN
F.S.34128
ITALERI AP - 4807
Model Master II - 2097

Organization Todt Northern Italy 1944.



FLAT PANZER DUNKELGELB
F.S.33440
ITALERI AP - 4796
Model Master II - 2095



FLAT PANZER OLIVGRUN
F.S.34128
ITALERI AP - 4807
Model Master II - 2097



FLAT VERDE MIMETICO 2
F.S.34079
ITALERI AP - 4723
Model Master II - 2060



KIT No 6497 Scale 1:35 - 508 CM "Coloniale"

NAME NOME NAME NOM NOMMER NAAM	ADDRESS INDIRIZZO ADRESSE ADRESSE DIRECCION ADRES
TOWN CITY STADT VILLE CIUDAD GEMEINDE	POSTAL CODE C.A.F. POSTALEITZNR. CODE POSTALE CODIGO POSTAL POSTCODE
COUNTRY NAZIONE LAND PAYS PAIS LAND	DATE OF BIRTH DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM DATE DE NAISSANCE NACIDO/A EL GEBORTEDEMIUM

E-MAIL

DEFECTIVE PARTS
PIECES DEFECTUEUSES
PIECES DEFECTUOSAS
DEFEKTE ONDERDELEN

PLACE OF PURCHASE
ACQUISTATO PRESSO
ORT DES KAUFS
LIEU D'ACHAT
LUGAR DE COMPRA
PLAATS VAN AANKOOP

☐ Retail Store
Negozio
Einzelhandel
Detaillant
Detailhandl

☐ Hyper Market
Grande Magazzino
Andero
Grande Surface
Gran Almacén
Hypermarket

ITALIERI S.p.A.
Via Pradazzo, 6/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459
e-mail: italeri@italieri.com
www.italieri.com